

接続法の用例

- 1) Man nehme täglich dreimal eine Tablette!
一日に三回一錠ずつ服用のこと。
- 2) Sie erzählte mir, Hans werde morgen nach Tokyo fahren.
ハンスは明日東京に行くと、彼女が私に話してくれた。
- 3) Es lebe der König! 王様万歳!
- 4) Niemand störe mich bei der Arbeit!
誰も私の仕事のじゃまをするな!
- 5) Er gehe, wohin er will.
あいつは行きたいところに行くがよい!
- 6) Gott helfe uns aus der Not.
神が我々を困窮から救いたまわんことを!
- 7) Man sage, was man will, ich will sie heiraten.
誰がなんと言おうとも、俺は彼女と結婚するんだ!
- 8) Was er auch immer sage, ich glaube ihm nicht.
あの人がなんと言おうとも、わたしはあの子の言うことを信じません。
- 9) Kommen Sie bitte morgen zu uns!
どうぞ明日私どものところへいらしてください。
- 10) Treffen wir uns um 3 Uhr vor dem Theater!
3時に劇場の前で会いましょう。
- 11) Wollen wir heute nachmittag in die Stadt zusammengehen!
今日の午後町へ一緒に行きませんか。
- 12) Bitte, schreiben Sie auf den Zettel Ihre Adresse!
このかみきれにあなたの住所を書いてくれませんか。
- 13) Wenn ich Sie wäre, würde ich solch eine Frau nicht heiraten.
ぼくが君ならあんな女とは結婚しないだろう。
- 14) Ohne deine Hilfe hätte ich das Werk nicht fertig gemacht.
君の助けがなかったなら、この作品を完成することはできなかったろう
- 15) Ich möchte mal eine Frage an Sie stellen.
ちょっとあなたに質問をしたいのですが。
- 16) Wenn das Wetter schön wäre, würden wir einen Spaziergang machen.
もし天気がよければ、おれたち散歩に行くのだがなあ。
- 17) Hätte es doch gestern nicht geregnet!
きのう雨がふらなかったらなあ。
- 18) Seien Sie bitte so freundlich, mir das Salz zu reichen!

すみませんが塩を取っていただけませんか・ ・

19) Ohne Wasser gäbe es kein Lebewesen auf der Erde.

水がなければ地上に生物は存在しないだろう。

20) Hätte ich damals Geld gehabt, wäre ich nach Deutschland geflogen.

もしあの時お金をもっていたらドイツへ行ったんだがなあ

Übung A (例に習って非現実話法にきなさい)

Wenn ich besser Deutsch sprechen kann, werde ich das Buch lesen.

→ Wenn ich besser Deutsch sprechen könnte, würde ich das Buch lesen.

1) Wenn das Wetter gut ist, werden wir den Ausflug machen.

2) Wenn du fleißiger bist, wirst du die Prüfung bestehen.

3) Wenn ich abends Kaffee trinke, kann ich nicht schlafen.

4) Wenn ich Sie bin, werde ich dieses preiswerte Haus kaufen.

5) Wenn ich sehr viel Geld habe, werde ich eine Weltreise machen.

6) Wenn ich nicht so viel arbeiten muß, habe ich mehr Zeit für meine Hobbies.

Übung B (例に習って als ob を用いて 2 つの文を結びなさい)

Er tut so. Er sieht uns nicht. → Er tut so, als ob er uns nicht sähe.

1) Du sprichst so gut Deutsch. Du bist ein Deutscher.

2) Er freut sich so sehr. Er ist ein Kind.

3) Er tut so. Er versteht die Frage nicht.

4) In diesem Sommer ist das Wetter so schlecht.

Wir haben schon Herbst.

Übung C (直接話法を間接話法に変えなさい)

1) Er sagt: "Ich habe Hunger."

2) Hans und Susi sagten mir: "Wir fahren diesen Sommer nach Japan."

3) Sie sagt ihm: "Ich lade dich morgen zum Abendessen ein."

4) Mein freund sagte mir gestern:

"Übermorgen werde ich mit meinem Bruder ins Kino gehen."

5) Eine Österreicherin sagte mir: "Du bist mein Schatz."

6) Er sagte mir: "Ich war mit Anna zu Haus."

7) Der Schüler schreibt seinen Eltern: "Ich habe das Abitur bestanden."

8) Der Bahnbeamte hat mir gesagt: "Der Zug ist schon angekommen."

9) Der Zeuge behauptet: "Sie war schon kalt, als ich ins Zimmer trat."

- 10) Der Mann sagte: "Ich war mit meiner Frau auf einer Party."
- 11) Er hat mich gefragt: "Wie heißen Sie?"
- 12) Seine Mutter fragte ihn: "Wann bist du zurückgekommen?"
- 13) Der Lehrer fragte die Schüler: "War die Prüfung schwer?"
- 14) Der Mann hat seine Frau gefragt: "Liebst du mich?"
- 15) Sie hat ihm gesagt: "Hole mich am Bahnhof ab!"
- 16) Sie hat mich gebeten: "Bitte, helfen Sie mir!"
- 17) Ich fragte ihn: "Wie lange lernen Sie schon Deutsch?"
- 18) In Der Zeitung steht: "Die Preise sind nur 0,5% gestiegen."
- 19) Er fragte sie: "Darf ich Sie begleiten?"
- 20) Der Bundeskanzler sagte vor Journalisten:
"Die Regierung wird den Kampf gegen die Arbeitslosigkeit gewinnen."

Übung D (かっこの中に接続法第二式の過去形を入れなさい)

- 1) Haben Sie nicht gewußt, daß dieser Wagen so billig war?
Nein, aber wenn ich () () (wissen), daß er so billig war, () ich ihn sofort () (kaufen).
- 2) Hat er die Prüfung nicht bestanden? Leider nicht.
Wenn er fleißiger () () (sein), dann () er sie () (bestehen).
- 3) Warum geht es Ihnen heute morgen so schlecht?
Wissen Sie, wenn ich gestern abend weniger () () (trinken), ginge es mir heute besser.
- 4) Haben Sie keinen Urlaub gemacht?
Nein, aber wir () Urlaub () (machen), wenn das Wetter schön () () (sein).
- 5) Haben Sie Ihre Hausaufgaben nicht gemacht?
Nein, aber wenn ich mehr Zeit () () (haben), dann () ich alle Übungen () (schreiben).

